

ÅRBOOK for NIFYEA 2005



To av disse glade 4Hjentene reiste ut som IFYE i 2005, henholdsvis til Australia og Costa Rica. Bildet er tatt på utreisekurset i Norge i 2005.

ÅRSMELDING 2005

Årsmøtet ble holdt på Vikingskipet Motell og Vandrehjem på Hamar, lørdag 12. mars 2005.

Styret i NIFYEA har i år bestått av:

Leder: Jon Kåre Solås
Nestleder: Eirin Kristiansen
Kasserer: Maria Skartsæterhagen
Sekretær: Bodil Pedersen
Styremedlem: Ingebjørg Øveråsen
Varamedlem: Arnfinn Horneland



Valgkomiteen har bestått av:

Christian Harholt (leder)
Kristine Nyborg
Arne Forbord

Revisor:

Geir Sandvik Hjelen

NIFYEA har i år hatt 32 betalende medlemmer.

Styret har hatt to styremøter, ett på Hellerud og ett på Øveråsen, Moelv.

IFYEnytt har kommet ut i tre utgaver, det ene i samarbeid med Alumnytt. Bodil Pedersen har fungert som redaktør. Hjemmesida www.ifye.no blir regelmessig oppdatert.

Det har i år vært to utreisende IFYer fra Norge, Camilla Storseth fra Sør-Trøndelag har vært i Costa Rica og Mari Wammen Gregersen fra Hedmark reiste til Australia. Det har vært fem innreisende IFYer, to fra Costa Rica, to fra Sveits og en fra Australia.

AKTIVITETER

Årsmøte 12.mars og årsmøtehelg 11.-13.mars

NIFYEA-året 2005 begynte med årsmøtehelga på Hamar Motell og Vandrehjem. Tema for helga var Europakonferansen 2007 og rekruttering av nye flere søkere til IFYE programmet. Det deltok 17 medlemmer av NIFYEA samt tre uten stemmerett på årsmøtet og 15 deltok på hele helga.

Mottak 22.-24. juni

Det var i år fem innreisende IFYer, to fra Sveits, to fra Costa Rica og en fra Australia. Mottaket ble arrangert i Oslo og innholdt grilling i Frognerparken, utflukt til Folkemuseet på Bygdøy og midtsommersfest foruten en orientering om Norge og norsk kultur.

Europakonferanse i Tyskland 16.-23. juli

Den Europeiske IFYE-konferansen ble i år arrangert i Tyskland og 13 nordmenn deltok. Konferansekomiteen presenterte og informerte om konferansen i Norge 2007

Nordisk leir i Holsljunga, Sverige 22.-29. juli

Flere NIFYEA medlemmer deltok på sommerens storleir i Sverige. Under underholdningen på den norske aftenen hadde seks av dem et innslag for å informere og gjøre IFYE programmet mer kjent.

Høsttreff 9.-11. september

Høsttreffet var lagt til Marken Gjesthus i Bergen. Til sammen syv stykker deltok, inkludert to innreisende IFYEr. Foruten en liten informasjonsbolk om konferansen i Nord-Irland 2006 var programmet sosialt samvær i en solfylt vestlandsby.

Juletreff 9. desember

Det var seks stykker møtte opp til juletreff på Onkel Donald i Oslo. De hadde et hyggelig måltid sammen og det var en fin avslutning for 6 måneders IFYEen fra Costa Rica.

I 2005 har vi følgende arrangementer å gjennomføre før det nye styret overtar:

Utreisekurs 10.-12. februar

Utreisekurset 2006 er lagt til Superkurset som arrangeres av Norske 4H. I år skal vi ikke samarbeide med Sverige 4H, men ha et samarbeid med deler av det "Internasjonale kurset" for å få flere søkere til programmet i fremtiden.

Årsmøte 11.mars

Årets årsmøte vil finne sted på Melsomvik videregående skole 11.mars med årsmøtehelg der 10.-12.mars. Grunnen til at vi har valgt dette som sted for årsmøtet er at konferansen som vi skal arrangere vil finne sted her i 2007.

Andre aktiviteter:

IFYEkafeer

Det har igjennom hele året blitt arrangert IFYE cafe i Oslo. Signe Nyland har stått i spissen for dette.

Webside

Hilde Riser har jobbet med hjemmesida til NIFYEA også i år og vi jobber med å gjøre den mer brukervennlig både for gamle og potensielle IFYEr og IFYEFamilier.

Innreisende IFYEr 2005

Zara fra Australia, Lucia Hagner fra Sveits, Elisabeth Wüthrich fra Sveits, Gabriella fra Costa Rica og Sylvia fra Costa Rica.

Utreisende IFYEr 2004

Mari Wammen Gregersen fra Vestfold tre måneder til Australia, Camilla Storseth fra Sør-Trøndelag, seks måneder til Costa Rica.

IFYE Mottak 2005

Årets fem innkomande IFYEar var Zara frå Australia, Lucia og Elisabeth fra Sveits og Gabriella og Sylvia frå Costa Rica. Onsdag 22.juni dukka alle IFYEane opp som planlagt, sjølv om dei frå Costa Rica ikkje fekk sleppe inn i landet før eg hadde sanna "historia" deira til framandpolitiet på Gardermoen.

Zara, Elisabet og Lucia kom tidleg og vi nytta det fine veret til lunsj ved Akershus festning saman med nokon lokale heltar. Ut på kvelden var det grilling i Frognerparken med nysgjerrige blikk og fotografering av statuane. Dei sveitsiske jentene stilte seg undrande til kvifor det var "berre" enn sojmm var utstilt. Dette er noko vi heilt klart må få undersøkt om vi skal fortsette å ta turen dit.

Torsdagen starta sjølvsagt med frukost, men etterpå var det tid for praktisk orientering om reiseruter, Norge, det å vere IFYE og andre ting som det var spørsmål om. Her kom Signe Nylend med nyttig informasjon og reisedokument.

Lunsjen vart handla inn saman med IFYEane slik at det kunne gjere seg jkent med ein norsk matvarebutikk og få litt innsikt i kvifor vi vert kalla eit "utland" i ferskvare og fruktsamanheng. Deretter tok vi turen til Bygdøy og folkemuseet der det vart lunsj og intens studie av norsk byggekunst.



Om kvelden var det tid for mottakets sosiale høgdepunkt med Midtsommarfest i hagen til Hallvard og Elin. Dei hadde invitert mange trivelege folk (Signe Nylend, Kari Rygg, Esteban Montero,), og i tillegg laga mykje og veldig god mat. Etter ein lang og hyggeleg kveld var det derfor berre så vidt vi greidde å gå tilbake til hotellet.

Om morgonen fredag var det knapt tid til frukost før IFYEane la i veg til sine respektive fylker og møte med verdsfamiliene. Alt gjekk bra og alle kom seg av garde.

Jon Kåre Solås, IFYE USA 1999

Den 47'ande Europeiske IFYEkonferansen

For mange fant årets største IFYE-handling stad i Tyskland, 16.-23.juli i vakre omgjevnader i Harz-regionen på grensa mellom det som ein gang var aust og vest.

Av omtrent 140 deltakarar så var vi 13 norske, der Bjørn Børke var den einaste førstegangsreisande. For dei fleste av oss medførte reisa dit ein avsluttande etappe i tog og deretter vart vi frakta på svingete vegar mellom skogkledde åsar inn i det trolske landskapet til heksene sitt rike. Vi vart mottatt av heksar då vi steig ut av bilane ved det internasjonale senteret i Sonnenberg, der vi skulle bu. Etter innsjekkinga tok heksene oss med inn på eit mørkt rom med fossande heksebrygg, kalde gufs og kryp, der vi vart lokka gjennom eit velkomstritual som skulle førebu oss på ei magisk veke. For dei som ikkje hadde høve til å vere der må det opplyst at dette ikkje var så skummelt som det kanskje høyrest ut. Ramma for arrangementa under konferansen var området som vi var i, med fagre naturomgjevnadar,

historia som grenseområde mellom aust og vest, gruvedrift, samtidig som vi fikk høve til å sjå lokalt landbruk og industri. Som eit apropos til at det i media har vore framheva at jodling har stressdempande effekt, så fekk vi også innføring i den lokale jodletradisjonen.

På generalforsamlinga vart det som vanleg gått gjennom mange trivielle saker, men vi diskuterte også samarbeid og utvikling av programmet, korleis gjere det enklare for fyrstegongsreisande og at det kanskje bør gjerast rom for meir fagleg innhald på konferansene. Den Nord-irske delegasjonen lova å ta med seg innspela heim og dei har alt planar for å gjere konferansen til ei endå betre oppleving for fyrstegongsreisande.

Jon Kåre Solås, IFYE USA 1999

NIFYEA på Nordisk 4H-leir i Sverige

Siste uka i juli var det duket for nordisk 4H-leir i Sverige, rettere sagt Holsljunga sørøst for Göteborg. Værgudene var ikke på vår side hele leiren, men det stopper ikke mange 4Here og IFYEr fra å ha det moro og å gjør det beste ut av ting.



Det var flere IFYEr på leiren, og NIFYEA var godt representert. Noen av oss fant ut at også NIFYEA måtte representeres da det underholdningsmessig var "norsk aften" søndagen på leiren. For å vise oss frem og drive litt reklame for IFYE-programmet, dumme oss ut på scenen og samtidig ha det moro så fikk vi da til et opplegg til slutt. Etter mye diskusjon endte vi til slutt opp med en tv-reportasje, der Eirin var en engelsk programleder hvor tv-kanalen fulgte to IFYEr gjennom deres første møte med sine første vertsfamilier. Først åpna Eirin med en presentasjon av IFYE-programmet og så fikk vi visualisert hvordan det oppleves og føles å komme til et land der du ikke kan språket eller kjenner kulturen.

Først møtte tilskuerne Bjørg-Marit (Bodil) som

kom til Costa Rica som IFYE med et svært begrenset spansk vokabular. Hun fikk fort oppleve hjertevarmen til sine costaricanske vertssøstre (Ingebjørg og Ann-Karin), og språkbarrieren førte til både latter og missforståelser.

I neste scene reiser tv-kanalen til den andre siden av verden, til Australia, hvor Arnfinn er IFYE og møter sin første vertsfamilie, bestående av en ekte australsk 'bloke'; en bachelor med bred aksent og akubra-hatt og boots (Christian). Og siden vi da var "down under" stod selvfølgelig Arnfinn og Christian på hodet når de møttes, og prata med bred aksent og snart var på vei til nærmeste bottle shop i pick-up'en.



Vi innbiller oss at vi fikk reklamert og presentert IFYE-programmet på en morsom og informativ måte, men det er nok ingen tvil om at de som hadde det mest moro var de IFYENE som var med på underholdningsinnslaget, da kanskje spesielt med tanke på øvinga til

underholdningsinnslaget. Dette var vel det viktigste IFYE-rekrutteringa vi fikk til på leiren, da vi nådde alle som var på leiren. Med flere IFYE-effekter og brosjyrer vil nok rekrutteringa bli enklere etter hvert, men husk at det er ingenting som slår verdien av individuell rekruttering og oppfølging; den beste måten å verve nye IFYEr er nok uansett å prate entusiastisk om dine IFYE-opplevelser til 4Hvenner og bekjente, ingenting smitter mer enn entusiasme, glede og et ønske om å oppleve lignende ting selv!

Vi IFYEr er jo kjent for å være litt sære, og i tillegg til å sosialisere oss med de 'vanlige' 4Herne holder vi oss jo også litt sammen med "våre egne", og sosialisering med flere svenske IFYEr som vi tidligere har møtt på både utreisekurs og leirer førte til heftig spilling av "tutti frutti", noe som tok av veldig etter hvert. Utrolig moro!!



Onsdagen på leiren var det IFYE-samling, med inn og ut-reisende IFYEr fra alle landene som var til stede. Morø å hilse på gamle kjente, selv sveitsiske Ursula som var IFYE i Norge for noen år siden var der, bare på besøk. Men det morsomste var kanskje en opplevelse undertegnende hadde, da hun så den australske IFYEn, det var noe kjent med henne, og plutselig gikk det opp for henne hvem det var; det var kjæresten til en av vertsbrødrene hennes da hun var IFYE i Australia i 2001. SINNSYKT MORO! Hva er sjansen for det liksom, å møtes på nordisk

4H-leir i Sverige? Morø å få sladder om folk jeg ikke har hatt kontakt med de siste par åra ja!! Verden er liten når man er IFYE gitt...

Eirin Kristiansen, IFYE Australia 2002

Høstkurs i Bergen

9.-11.september, like før flom og regn inntok Bergen hadde vi, et par av oss, noen herlige dager i denne byen. Det var årets høsttreff, lagt til Marken Gjestehus i sentrum av byen.

Det hele begynte på fredagen, da den ansvarlige undertegnende ankom paraplyhovedstaden og hadde et såre strev med å stappe mat til fem inn i et svært overfylt og veldig fullt gjestehuskjøleskap. Så var det meninga at folk skulle komme. Til sammen ble vi sju stykker, derav



to av årets innkommende IFYEr. Etter en slags middag fikk vi bryne oss på en quiz som klubbens leder hadde snekret sammen. Spørsmålene var imidlertid bedre enn svarene, og etter

en tids diskusjoner måtte lederen innrømme at kildekritikken kanskje ikke hadde vært helt god. ☺

Lørdag våknet alle friske og opplagte etter åtte, seks, tre eller halvannen times søvn (stryk det som ikke passer..). I nydelig vær dro vi først til Fløyen, deretter til Bergen og før det ble litt tusling rundt i byen. Middag ble inntatt på fin restaurant med en (dessverre) litt mindre hyggelig betjening som var åpenbart skuffet over selskapets manglende bestilling av de dyre rettene...



Dette satte imidlertid ingen stopper for stemningen, og med et spennende drama utenfor vinduet (person på restaurant hentet med ambulanse! (det så ut til at det gikk bra)) gikk tiden fort. Seinere ble vi forsøkt opplært i salsa –med varierende hell- men da dansegulvet fremdeles var tomt i ellevetida tok vi likesågodt kvelden. Siste dag drog de fleste tidlig etter er vellykket helg.

Maria Kristine Skartsæterhagen, IFYE til Skottland/England 2003

Juleavslutning

Fredag 9. desember var det juleavslutning på café Onkel Donald. Tanken bak juleavslutninga er å ta eit farvel med 6 måneders-IFYE-ane. Talet av disse er gått ned og i år var det berre Sylvia frå Costa Rica som var att. Vi som kom saman (Hilde, Signe, Hallvard, Elin, Sylvia og Jon Kåre) hadde likevel eit triveleg måltid saman og etterpå inviterte Hallvard og Elin på kaffi og is. Her vart det som alltid sosialt og nytt frå IFYE-verda vart diskutert samtidig som vi hjelpte Sylvia med å bestemme avreisetidspunkt til flyplassen og klemme all bagasjen hennar inn i koffertane.

Jon Kåre Solås, IFYE USA 1999

Hola! Fra Camillas i Costa Rica

Tiden flyr fort her nede. Jeg er allerede i min fjerde og nest siste familie. Vet liksom ikke helt hvor jeg skal begynne. Det er også vanskelig uten å skrive mange sider. Det er så vanvittig mye å fortelle. Vi er fire jenter på dette programmet her i Costa Rica. Christina fra Sveits som var med fra starten, men bare i tre måneder. Elizabeth fra Iowa, USA som er her like lenge som meg, altså seks måneder. Frida fra Sverige kom midt i september og står løpet ut. Det er en kjempe fin gjeng, som kommer godt overens. Vi reiser mye sammen selv på turer og diverse. Er litt moro å møtes av og til, men vi bor hele tiden i forskjellige familier.

Min egentlige første familie bodde i en by som heter La Fortuna. Den ligger like ved vulkanen Arenal. Dette er den tredje mest aktive vulkanen i verden. I denne familien bodde jeg bare i tre dager. De var veldig fattige, så det var ikke noe ideell IFYE-familie, men det er en ny erfaring å bo hos en slik familie også, selv om jeg ikke hadde klart en hel måned. La Fortuna er en fin by. Jeg har besøkt byen flere ganger ved forskjellige anledninger.

Den andre familien, som jeg egentlig regner som min første, bor bare en times kjøring unna La Fortuna. De bor i en by kalt Ciudad Quesada. I denne familien har jeg hatt det kjempefint. Det var noe vanskelig i starten da jeg ikke kunne noe særlig spansk i det hele tatt, men familien prøvde så godt de kunne. De har en datter på 19 en sønn på 15 og ei datter på 6. Hun på 19 har jeg god kontakt med i dag også. Vi var sammen hele dagene. Det endte med at jeg lå på madrass på rommet hennes



Costaricansk hilsemåte

fordi vi lå å pratet til tre hver natt. Hun hadde lite jobb for tiden og studiet skulle begynne i desember. Dermed hadde vi mye tid sammen.

Jeg var også med på en 4H leir i den første måneden. Vi var med alle IFYENE. Dette var en stor leir, men det var dessverre ikke noe ideell leir for oss, siden vi ikke kunne noe særlig med spansk ble vi sittende mye for oss selv og prate engelsk. Det var rundt 200 personer der. Det var ikke rom for alle så vi måtte ligge i matsalen. 45 personer og ett bad. Det ble en dusjkø på to timer om morgningen. Her er du en stor gris om du ikke dusjer hver dag. Så dessverre ble dette litt negativt for oss. Vi forsto ingenting av det som ble sagt så... Men vi fikk være med og bade i hot spring da. Det var veldig moro. Varmt kildevann fra vulkanen Arenal.

Den neste familien jeg hadde bodde i en by med navn Ciudad Neily. I denne familien var det ei mor, ei datter på 21, en bror på 30 og en som bodde der som nesten var som en bror på 30. Alle ungene er lærere i engelsk. De ville praktisere engelsk, så det ble til at vi snakket engelsk i stede for spansk, noe som selvfølgelig var veldig dumt, men jeg fikk praktisert litt spansk da jeg jobbet i baren noen kvelder. De eide nemlig en bar der. Moren var dessverre mye syk da jeg var der, men vi snakket ganske mye sammen. En veldig grei familie. Litt synd at de jobbet mye.

Denne måneden tok vi IFYENE igjen noen turer alene. Vi besteg Costa Ricas høyeste fjell Cerro Chirripo (leses: sherrå shirripå), det var en kjempetur, noe av det jeg kommer til å huske best fra her nede tror jeg. Vi brukte til sammen tre hele dager. Litt fakta her: Vi gikk 36 kilometer, vi gikk i 25 timer der 9 av dem var i regn. Men til tross for regnet ble det en helt uforglemmelig tur.

Vi måtte også ut av landet en tur. Ingen av oss har visum så vi måtte ut av landet etter nitti dager. Vi valgte Panama siden vi allerede var i sør. Egentlig skulle de på 4H-kontoret planlegge dette for oss, men det ble det ikke noe av. Vi reiste alene og måtte planlegge alt alene. Vi reiste til hovedstaden. Man kan nesten tru at men er i Miami eller noe sånt. Mange høye skyskrapere over alt, noe du ikke finner i Costa Rica pga mye jordskjelv. Den første dagen gikk med til nasjonalpark og shopping. Her er det enda billigere enn i Costa Rica. Den andre dagen betalte vi en guide for å ta oss med rundt i hovedstaden. Vi fikk se to store bruer. Den ene er avbildet på bilskiltene. Kirker, museum, ruinene, kanalen, presidentresidentet og presidentens bil med presidenten i. Hadde det veldig fint i Panama.

Den tredje familien jeg var i bodde i en av de eldste byene i Costa Rica, San Mateo. Den byen ligger bare to og en halv time med buss fra SJ. På den pasifikke siden. Den familien der var dessverre litt vanskelig for meg. Den var bare et eldre ektepar på rundt 60 år. Alle ungene var flyttet ut. Den ene datteren bodde like ved, men hun jobbet hele dagen. Ekteparet var hjemme hele dagen så jeg var aldri alene. Fruen i huset gjorde som de fleste fruer i Costa Rica; er hjemme, stiller hus og mat og bruker resten av tiden til å se på tv. Mannen tok meg med litt rundt, noe om var fint i begynnelsen. Vi var en del på forskjellige strender, og kjørte litt rundt omkring. Men etter hvert begynte han rett og slett å bli ekkel. Han sa stygge ting om meg og kjeftet meg opp når jeg sa at jeg tenkte på venner og familie i Norge. Det var to uker igjen der vi skulle på 4H-leir fire av dagene, så jeg valgte å bli. Jeg snakket med Elizabeth og dro dermed mye med henne.

4H-leiren var på den karibiske kysten, det var en liten leir. Kanskje 30-40 personer. Vi fikk prøve litt av den karibiske maten som er noe helt eget. Det meste av befolkningen der er fra

Jamaica. Vi hadde det helt topp på leiren. Det var en naturleir. Vi fikk ikke sett noen havskillpadder, men så mange andre dyr. Vi ble også kjent med mange nye personer.



Jeg dro også sammen med Elizabeth, vertssøsteren og kjæresten hennes til nasjonalparken Manuel Antonio. Der hadde vi det kjempefint. Denne plassen er en av de fineste plassene jeg har vært i hele mitt liv. Bestående av fem hvite sandstrender, regnskog og mange dyr. Hvite sandstrender er ganske stort i Costa Rica, for de fleste er svart pga. alle vulkanene. I parken fikk vi se carablanca (en apesort), squirrel monkey (apesort), dovendyr, iguaner, tarantell, forskjellige fugler, vaskebjørn og zapote (spansk, vet ikke hva det er på norsk.)

Etter det hadde vi ferie, da fikk jeg besøk av kjæresten min og vi reiste litt rundt. Mest ved Caribbean for der er det fint vær på denne tiden av året. Der fikk vi se havskillpadde som legger egg og babyhavskillpadder. Det var stort for begge av oss. Vi besøkte også den første familien en tur og La Fortuna for å se vulkanen. Vi besøkte også en venn av meg som jobber på en gård der de produserer en ny type frukt. Denne er kalt anone rojo. Jeg er faktisk den første i Norge som har spist denne frukten!

Nå har jeg akkurat kommet til min fjerde familie. Til nå så virker den grei. Er en sønn der på 16 som har ei lang liste meg planer om hva vi skal gjøre. Jeg har også vært på 4H-leir. Det var en leir med typiske ting fra Costa Rica. Leiren åpnet med typisk dans. Fine hvite kjoler. Vi var også på rodeo, der hadde vi konkurranse. Vet ikke hva det er med ticos (ticos er personer fra Costa Rica) men de er utrolig glade i konkurranser. Alt går på poeng og greier. Vi ble delt inn i fire lag. Den første konkurransen var å fange en kalv og binde bena på den. Den andre var å fange to kalver og binde dem sammen. Nummer tre var å fange ei ku og melke den. Og den siste var okseridning.

Jeg ble med på å fange to kalver. Det var ganske moro. Jeg skulle egentlig være den som red på oksen, men der feiget jeg ut, de var jo store som juling! Så der nøyde jeg meg med å heie. Mitt lag gjorde det ikke så bra, men vi ble nummer tre da. Men det er vel ikke om å vinne, bare ikke tape. Eller?!?

Etter leiren dro vi IFYENE til ei strand for oss selv. Er så vannvittig godt å reise litt alene innimellom. Av og til er du tilbake til da du var seks år gammel når du er i familiene. "Nå må du komme inn igjen for det blir mørkt", det er ikke unormalt å få høre det. Uansett, vi dro til ei strand som heter Tamarindo. Det er den mest turistaktige plassen i hele Costa Rica. På formiddagen tok vi en surfeklasse. Der ble vi alle helt bitt av basillen. Til dere som ikke har prøvd det. Prøv! Råmoro! Vi koste oss på stranden i solen. Det var godt med litt sol og varme igjen. Her vi bor hos familiene er nemlig en av de kaldeste plassene i Costa Rica i november og desember.



Stivally og Camilla ved universitetet i San Jose

Neste dag dro vi til en by som heter Guatuil. Der lager de kjeramikk. Vi fikk se noen som arbeidet med krukker, krus og fat. Tre dager bruker de for å få et ferdig produkt og de selger det for 2000 collones, som vil si 30 kroner. Er ikke det utrolig eller hva??

I morgen skal vi feire thanksgiving, med typisk mat fra USA. Den 3. desember skal jeg være med i bryllup. Hvis noen lurer på det så er det ikke jeg som skal gifte meg. Jeg skal til Sor en tur. Skal hilse på familien min der. Og på strand for å surfe. I dag er det akkurat en måned igjen. Skal bare nyte de siste dagene så godt som jeg kan. Reise rundt etter solen og bare nyte livet, for jeg kommer hjem til kulde, snø og uten sol.

Men gleder meg mye til å møte alle igjen. Spise julemat. Til den som vil servere meg bønner eller ris; du kommer ikke høyt i kurs da altså. Skal ha flere uker uten synet av verken ris eller bønner takk.. Tror faktisk det er det eneste jeg er utrolig lei av da.. og regn...

Pura vida, Camilla.

Camilla, IFYE Costa Rica 2005

Hilsen fra ”down under”

Hallo oppe i nord. Sender en hilsen fra "Down under". Jeg har nå vært nesten tre måneder i Australia, og utvekslingen nærmer seg slutten med stormskritt. Utrolig hvor fort tiden går.

Jeg bor nå hos den siste av i alt 12 vertsfamilier. Med bare en uke hos hver familie blir det mye reising, men jeg har også fått sett mer av landet. Western Australia er et veldig stort område, men heldigvis har de begrenset reisingen ved å hente vertsfamiliene mine fra den sørlige delen.

Etter mye fram og tilbake ankom jeg Perth i Western Australia i begynnelsen av september. Den første uka bodde jeg hos The Swan Rural Youth klubb i Perth. Der fikk jeg oppleve bylivet og se mange av Perths severdigheter, som Kings park og Rotnest Island. Det ble også et par turer ut på byen.

Videre gikk turen ut på landet. Forskjellen fra det travle bylivet til livet på landet er stor. En ting som jeg brukte lang tid på å venne meg til var de store avstandene. Ofte tar det over 20 min å kjøre fra en gård og til nabogården. Og avstanden inn til nærmeste tettsted er enda lenger. Ofte opp til 30 -45 minutter kjøretur unna. En annen ting jeg brukte lang tid på å venne meg til var størrelsen på gårdene. Mange av dem på over 5000 dekar.

Store deler av utvekslingen har jeg bodd hos familier som driver med sau, så av åpenlyse grunder har jeg sett masse sau. Jeg var så heldig, eller kanskje jeg skal kalle det uheldig, at jeg kom til Australia i begynnelsen av flue sesongen. I Western Australia har de store problemer med fluelarver i ulla til sauen. Så mye av tiden her nede har jeg vært med på å fange og behandle sauer med flue larver i ulla. Men jeg har også fått være med på å klippe sauer, lage høy, kenguru jakt (mer eller mindre ufrivillig) og fiske turer. Jeg blir også invitert med på Katanning Rural Youths Pre harves Ball. Så da var det bare å ta ut finstasen. Det har også blitt tid til noen turer på de lokale pubene for en kvelds pils eller to.

Jeg har nå bare en uke "ferie" for jeg drar hjem til Norge. Det kommer til å bli trist å forlate Australia. Jeg trives kjempebra her nede og har fått mange nye venner Men det skal også bli deilig å komme hjem til Norge igjen. Selv om temperatur forskjellen blir stor.

Mari, IFYE Australia 2005

Hilsen fra Sveits

22.juni 2005: No er eg i Norge, endelig! Eg hadde alltid ønsket å reise noen måneder til Norge og så ble eg dette året sendt hit. Eg gledet meg veldig! I bagasjen min hadde eg med trekkspillet mitt og ledetråd fra IFYE Swiss: "En ekte IFYE kan tilpasse seg overalt, uten at man må være utro mot seg selv!" Eg har prøvd det og det var ikkje vanskelig, fordi eg har hatt fire veldig snille vertsfamilier og det var moro å oppleve forskjellige måter å leve på i Norge.

Først var eg i Voss på en gård med mjølkekuer, sauer og mange hester, nettopp alt hva hjartet mit kan ønske seg. Den andre vertsfamilien i Hordaland bodde i Steinstø ved Hardangerfjorden og fra huset har man utsikt over fjorden. Her fanget eg min fyrste fisk og var mykje i fjellet også.

I midten av august hadde eg flyttet til Akershus og bodde hjå en familie i Ås. Eg har sett det vakre universitetet, fordi min vertsmor jobbet i veksthuset med forskjellige planteprosjekter, kunne eg også ta en titt. Men tiden går raskt og no er eg hjå min siste vertsfamilie i Fetsund. De driver med jordbruk og har også to hester, en kanin og en katt. Og mykje elg i skogen også, men eg har dessverre aldri sett en.

Siste helg kunne eg bli med på 4H-høstkurs i Hamar og me hadde ei veldig hyggelig helg, som eg sikkert ikkje gløyme så fort. Eg synes at det har vært så fint å bli kjent med så mange nye mennesker!!

Snart må eg reise heim med mange fine opplevelser i tankene og eg ønsker meg selvsagt en IFYE fra Norge til Sveits til neste år! Og no kan eg bare si takk for meg og eg kommer tilbake!

Ha det bra, fra Elisabeth

Elisabeth Wüthrich fra Sveits, IFYE til Norge 2005

Hi from Sylvia

Well...My stay in Norway was very cool. I learned a lot of new things; a new culture and traditions which were totally different from my own country.

I experienced a lot of things. The thing I liked the most was skiing (I loved it), it was very difficult at the beginning, but finally I could ski. I think it is so funny, especially at the beginning, when I always felt (I lasted like one hour to go up the hill, and like five minutes to fall. JAJA) I also did spark (it was very funny too). I slid downhill with a plate (I really don't remember the name). The snow was the best part of my stay in Norway. It was the period where I had most fun. I didn't have any single boring day when it was snow.



I got to know many nice people; and a lot of places too. Trondheim is the place that I liked the most. It is like a big city, many shopping centres and stuff; I also liked very much Nidarosdomen; this place is almost like the place I live here in Costa Rica.

I had many nice days and

experiences during my stay in Norway and I had a great time being an IFYE there.

Sylvia Ruiz fra Costa Rica, IFYE til Norge 2005

Hi from Gaby

I tell you that my experience in Norway was unforgettable since I got to know a beautiful country and the traditions of the Norwegian people. The food was certainly very delicious, I learned to prepare Morlefse and jelly, and I also got to try cloudberry, blueberry, strawberry, to mention a few things. I was in contact with sheep, I even got the opportunity to see reindeer. I tried common Norwegian activities in summer, like climbing many mountains and go visiting the members of my host families. I could realize that in this country exists a great familiar union.

Everybody should try the experience to be in a camp of the 4H club, and through these camps I got new ideas for the camps in my country. I like to navigate on the fjords in a sailing boat, and I got to know the fantastic Sami culture and these wonderful people. 4H is very well organized and with a very good commitment towards the children and the adolescents. This is something I like, and the 4H-members are very noble and kind people.



Gabriella lærte å lage lefse.



Gabriella står i siloen

The only thing that I do not like much about Norway is that it is so cold. The temperature difference was too much for me since my country is super warm, and with different food. Being in Norway also made me value my country and my people. And I will open the doors in my house for all the members of the 4H, and I will welcome you with great fondness...

I am grateful to the organization and the 4H clubs and 4-S for treating me so gently and for giving me the opportunity to this once in a lifetime experience.



Goodbye from your IFYE-friend,
Gabriela

Gabriela Jiménez fra Costa Rica, IFYE til Norge 2005

Vedtekter for Norske IFYE Alumner

Vedtatt 1998

§ 1. NAVN

Organisasjonens navn er Norske IFYE Alumner, forkortet NIFYEA.

§ 2. FORMÅL

NIFYEA har som formål å fremme internasjonal forståelse, toleranse og fred, som er grunntanken i IFYE programmet, innen rammen av Norske 4Hs formål og idealer.

§ 3. MEDLEMSKAP

Som medlem kan opptas personer som har fullført Norske 4Hs International Four-H Youth Exchange-program, forkortet IFYE.

Som medlem kan også årsmøtet oppta andre som har gjort en spesiell innsats for IFYE-programmet.

§ 4. KONTINGENT

Medlemskontingenten blir hvert år fastsatt av årsmøtet.

§ 5. OPPGAVER

NIFYEAs oppgaver er:

- å være kontaktledd for deltakere på IFYE programmet.
- å arbeide for å utvikle og utbre 4H-arbeidet i Norge og internasjonalt.
- å samarbeide med Norske 4H på lands- og fylkesplan for å fremme IFYE-programmet, blant annet ved å skaffe kvalifiserte søkere.
- å videreutvikle IFYE-programmets idè og innhold.
- å informere nye IFYEer om praktiske og økonomiske spørsmål i forbindelse med IFYE-programmet.
- å hjelpe til med å skaffe norske vertsfamilier til programmet og gi disse informasjon og veiledning om ungdomsutveksling.
- å holde kontakten med IFYE-klubber i andre land og med The European IFYE-Alumni Associaton.

§ 6. ÅRSMØTET

Årsmøtet er NIFYEAs høyeste organ. Ordinært årsmøte holdes hvert år innen utgangen av mars. Årsmøtet innkalles av styret minst fire uker før møtet.

På ordinært årsmøte behandles følgende saker.

1. Godkjenning av innkalling og sakliste.
2. Valg av møteleder og referent.
3. Valg av to stemmeberettigede møtedeltagere til å underskrive møteprotokollen.
4. Årsmelding.
5. Årsregnskapet og revisjonsrapport.
6. Innkomne saker.
7. Årsplan.
8. Budsjett og kontingent for kommende år.
9. Valg av leder, nestleder, kasserer, sekretær, styremedlem og varamedlem samt revisor, valgkomité og utsending til Norske 4H årsmøte/landskonferanse.

Årsregnskap, årsmelding, innkomne saker, årsplan, valgkomiteens innstilling og eventuelle vedtektsendringer skal sendes medlemmene sammen med innkallelsen til årsmøtet.

Forslag som ønskes behandlet på årsmøtet må være styret i hende innen utgangen av desember.

Stemmerett på årsmøtet har de som har betalt medlemskontingent for inneværende år.

Det føres protokoll på møtet som underskrives av møteleder og to møtedeltakere valgt på årsmøtet.

Utskrift av årsmøteprotokollen sendes Norske 4Hs landsstyre.

Ekstraordinært årsmøte holdes når styret finner det nødvendig eller når minst 1/3 av NIFYEAs medlemmer krever det.

§ 7. VALG

Valg av leder, nestleder, kasserer, sekretær, styremedlem, og varamedlem skal skje skriftlig.

Alle valg avgjøres med absolutt flertall.

Styrets leder velges for ett år. Nestleder, kasserer, sekretær og styremedlem velges for to år. Nestleder og kasserer er på valg det ene året og sekretær og styremedlem det neste året.

Varamedlem velges for ett år. Revisor velges for to år.

Valgkomité bestående av tre medlemmer velges hvert år. Årsmøtet velger valgkomiteens leder.

§ 8. STYRET

Styret leder NIFYEAs daglige virksomhet i samsvar med vedtektene og årsmøtets vedtak. Styret består av: leder, nestleder, kasserer, sekretær, styremedlem og varamedlem.

Leder er organisasjonens internasjonale kontakt og styrets kontaktperson med Norske 4H.

Det føres protokoll fra styremøtene. Styret er beslutningsdyktig når tre styremedlemmer møter.

§ 9. FYLKESKONTAKTER

Det skal være en fylkeskontakt i hvert fylke. Fylkeskontakten skal ivareta NIFYEAs formål og oppgaver i fylkene.

Det er 4H i fylket som oppnevner fylkeskontakten.

Fylkeskontaktene skal innen utgangen av desember gi skriftlig rapport til styret om sitt arbeid. Et sammendrag av rapportene tas inn i årsmeldingen.

§ 10. SAMARBEID MED NORSKE 4H

NIFYEA skal sende observatør til Norske 4Hs årsmøte og landskonferanse.

Norske 4Hs sekretariat er NIFYEAs sekretariat.

§ 11. REISEUTJEVNING

Reiseutjevning gis til fylkeskontakter og hjemkomne IFYEer fra de to foregående år, og gjelder ved årsmøte- og høsttreffdeltakelse.

Reiseutjevningssatsene vedtas på årsmøtet.

Reiseutgifter i forbindelse med styremøter dekkes i sin helhet av NIFYEA.

§ 12. VEDTEKTSENDRINGER

Disse vedtektene kan bare endres av NIFYEAs årsmøte med 2/3 flertall.

§ 13. OPPLØSNING

Vedtak om å oppløse Norske IFYE Alumner skjer på årsmøtet. Til gyldig vedtak kreves at minst 2/3 av medlemmene stemmer for oppløsning, eller at vedtaket gjentas i nytt møte påfølgende år med 2/3 av de avgitte stemmene.

Ved eventuell oppløsning tilfaller NIFYEAs eiendeler Norske 4H. Blir det senere opprettet en ny, landsomfattende organisasjon med samme eller liknende formål, kan Norske 4H helt eller delvis overlate eiendelene til denne organisasjonen.

Konferansefondet - vedtekter

Revidert og vedtatt på årsmøtet i mars 1999.

Overskuddet fra de europeiske IFYE-konferansene på Jønsberg i 1986 og på Mære i 1997 ble i sin helhet avsatt i et fond på høyrentekonto. Dette fondet kalles Konferansefondet.

DET ER TIL ENHVER TID STYRET I NIFYEA SOM DISPONERER FONDSMIDLENE ETTER FØLGENDE VEDTEKTER:

§ 1 Vedtak om bruk av fondet inngår som del av budsjettvedtaket på årsmøtet i NIFYEA. Midlene skal fortrinnsvis gå til markedsføring av IFYE-programmet.

§ 2 Fondet skal kunne stilles som likviditet for europeiske konferanser eller tilsvarende arrangement i Norge etter vedtak på NIFYEAs årsmøte.

§ 3 Grunnkapitalen i fondet skal være på minst 100.000 kroner.

§ 4 Fondet kan ikke benyttes til å dekke eventuelle underskudd i regnskapet til NIFYEA.

§ 5 Styret i NIFYEA legger frem en separat regnskapsrapport fra fondet til klubbens årsmøte.

§ 6 Endring av gjeldende vedtekter for Konferansefondet må ha 2/3 flertall på årsmøtet.

LISTE OVER ALLE TIDLIGERE IFYER FRA NORGE

Navn	Reiste hvor	Når
Camilla Storseth	Costa Rica	2005
Mari Wammen Gregersen	Australia	2005
Arnfinn Horneland	Australia	2004
Mari Andrea Ness	Australia	2004
Ann-Karin Aas	Costa Rica	2004
Ingebjørg Øveraasen	Costa Rica	2004
Yngvild Abusdal	Costa Rica	2003
Kristin Ålmo	Island	2003
Maria Kristine Skartsæterhagen	Skottland/England	2003
Tonje Kristoffersen	Sveits	2003
Bodil Pedersen	USA	2003
Eva Hodnefjell	USA (ambassadør)	2003
Ingeborg Hjelt Kramprud	USA (ambassadør)	2003
Lene Gundersen	USA (ambassadør)	2003
Maren Geving	USA (ambassadør)	2003
Mathilde Solli Eide	USA (ambassadør)	2003
Eirin Kristiansen	Australia	2002
Silje Drevdal	Costa Rica	2002
Gyro Knutsdotter Homme	Nord Irland	2002
Alexander Kjølstad	USA (ambassadør)	2002
Anna Kjølstad	USA (ambassadør)	2002
Anne Julie Breivik	USA (ambassadør)	2002
Ingvild Apeland	USA (ambassadør)	2002
Janne Horpestad	USA (ambassadør)	2002
Kim Alexander Austvik Kvarving	USA (ambassadør)	2002
Miriam Andrea Jøms	USA (ambassadør)	2002
Judith Maria Helle	Australia	2001
Kristin Aanestad	Australia	2001
Kristine Kjeldstadli	Costa Rica	2001
Kristine Nyborg	Costa Rica	2001
Ingvill Aune	Island	2001
Mari Kindsbekken	Nord Irland	2001
Marit Brekk	Sveits	2001
Marit Johanne Lilleby	Sveits	2001
Ane Aanestad	USA (3 mnd)	2001
Christian Harholt	Australia	2000
Gunn Nylend	Costa Rica	2000
Linda Taule	Costa Rica	2000
Ruth Austvoll	Island	2000

Trine Kjølstad Grande	Skottland/England	2000
Kristine Tjøland Braut	Sveits	2000
Astrid Anette Rønning	USA	2000
Ellen Weel Johnson	USA	2000
Reidun Elisabeth Sandnes	USA	2000
Ingvil Schau Gaasland	Costa Rica	1999
Marianne Bøthun	Costa Rica	1999
Håkon André Solberg	Island	1999
May Inger Aamlid Ødeskaug	Nord Irland	1999
Jenny Kristin Heggvold	Skottland/England	1999
Hanne Kristin Bjørndal	Sveits	1999
Solveig Linneà Skartsæterhagen	Sveits	1999
Jon Kåre Solås	USA	1999
Geir Sandvik Hjelen	Costa Rica	1998
Terje Gilleshammer	Costa Rica	1998
Svein J. Nilssen	Estland	1998
Anne Kari Røise	Island	1998
Kristin Bekkeseth	Nord Irland	1998
Arne Forbord	Sveits	1998
Elin Bue	Sveits	1998
Kari Syverstuen	USA	1998
Kari Moe	USA	1998
Audhild Hagen	Costa Rica	1997
Kari Beate Rygg	Costa Rica	1997
Hilde Sværen	Island	1997
Berit Vuku	Nord Irland	1997
Beate Kristoffersen	Sveits	1997
Bente Boye	Sveits	1997
Annie Årseth	USA	1997
Jon Søli	USA	1997
Kari Heggelund	USA	1997
Kjersti Bang	USA	1997
Endre Wrånes	Costa Rica	1996
Sissel Irene Garberg	Island	1996
Hilde Wexels Riser	Nederland	1996
Marianne Hjerpset	Nord Irland	1996
Anna Hognestad	Skottland/England	1996
Anna K. Hellevang	Sveits	1996
Ole Røed	Sveits	1996
Silje Winther	Sveits	1996
Ada Josefine Gudim	USA	1996
Bjørn Kristian Børke	USA	1996
Marit Kvamsås	USA	1996
Merete Mostad	USA	1996

Lars F. Lyngdal	Costa Rica	1995
Margunn Rauset	Island	1995
Signe Nylend	Nederland	1995
Åslaug Eikrem	Nord Irland	1995
Jorunn Gunnerød	Skottland/England	1995
Rita Stenumgard	Sveits	1995
Hallvard Hatlestad	USA	1995
Ingunn Nistad	USA	1995
Unn Ulvedal Johansen	USA	1995
Anna Moxnes	Gambia	1994
Tor Brekke	Gambia	1994
Ingrid Halvorsen	Nederland	1994
Beate Menes Didriksen	Skottland/England	1994
Anne-Berith Råbu Steinklev	Sveits	1994
Ingrid Kjekstad Jacobsen	Sveits	1994
Arnulf Røisgaard	USA	1994
Hege Sandnes	USA	1994
Ove Kristiansen	USA	1994
Terje Wold	USA	1994
Elin Kjeldstadli	Costa Rica	1993
Hilde Skjeshol	Costa Rica	1993
Linda V. Pedersen	Nord Irland	1993
Judit A. Nilsen	Sveits	1993
Live Ragne Berg	Sveits	1993
Anne Marit Sølvberg	USA	1993
Astrid Fagerhaug	USA	1993
Kirsti Beate Silli	USA	1993
Kari Riis Johansen	Costa Rica	1992
Kristin Beate Vasbø	Costa Rica	1992
Ellen Sæbbe	Gambia	1992
Torgeir Aarnes	Gambia	1992
Åse Nøkleby	Nederland	1992
Bodil Margrete Myrmel	Skottland	1992
Borgny Hatlestad	Sveits	1992
Inger Christine Groseth	Sveits	1992
Berit Myhra	USA	1992
Haakon Andreas Alm	USA	1992
Liv Marit Hoff	USA	1992
Rune Rønning	USA	1992
Olga M. Kleven	Costa Rica	1991
Svend Ole Kvilesjø	Costa Rica	1991
Siri G. Larsen	England	1991
Tore Øvregaard	Gambia	1991
Kristin Jevne	Gambia	1991
Gunnhild Ulriksen	Nord Irland	1991

Kristin Nilssen	Skottland	1991
Ingrid V. Ryen	Sveits	1991
Tora Synnøve Yli Myre	Sveits	1991
Bente Skeibrok	USA	1991
Randi Bjørnseth	USA	1991
Siv Beate Nesengen	USA	1991
Aslaug Veum	Costa Rica	1990
Trude Jægtvik	England	1990
Jorunn Teksle	Gambia	1990
Margunn Hagen	Gambia	1990
Ellen Margrete Grong	Nederland	1990
Torun Mølstad	Nord Irland	1990
Marte Bredalen	Skottland	1990
Inga Andersen-Gott	Sveits	1990
Ragnar Thorsen	Sveits	1990
Anne Kari Jordet	USA	1990
Anne M. Årstad	USA	1990
Anne Sandvik	USA	1990
Ragnhild Orset Stene	England	1989
Margot Igland Skarpeteig	Nederland	1989
Jon Eilif Stien	Nord Irland	1989
Hege Rismoen	Skottland	1989
Gunhild Moen	Sveits	1989
Kari Hanne Klynderud	Sveits	1989
Arnstein Bjørke	USA	1989
Jon Lilleslett	USA	1989
Knut Herrem Vognill	USA	1989
Siv Lene Halvorsen	USA	1989
Solfrid Sæborg	England	1988
Ragnhild Sofie Jåstad	Nederland	1988
Sissel Rio	Nord Irland	1988
Grete Vetås	Skottland	1988
Åse Berit Valle	Sveits	1988
Randi Vollstad	Sveits	1988
Anita Larsen Panman	USA	1988
Gunnar Hope	USA	1988
Thale Hoelstad	USA	1988
Turid Aas	USA	1988
Inger G. Setten	Nederland	1987
Dagunn Onsaker Moum	USA	1987
Elin Paula Kvitberg	USA	1987
Idun Bratberg	USA	1987
Inger Jerpstad Rosshaug	USA	1987
Jon Olav Uppsal	England	1986

Kjersti Tau Strand	Nord Irland	1986
Jorunn Hove	Skottland/England	1986
Grethe Toven Malmedal	Sveits	1986
Knut Johannes Moen	Sveits	1986
Birgitte Løes	USA	1986
Jan Tjosås	USA	1986
Rune Næri	USA	1986
Svein B. Grong	USA	1986
May Tove Widding	England	1985
Bjørge Fagerbakke	Nord Irland	1985
Anne Kari Hatling	Skottland	1985
Johannes Løvland	Sveits	1985
Marit Gudny Gresseth	Sveits	1985
Berit Ringheim	Sveits	1985
Bjørn Henning Bjerkadal	USA	1985
Siri Hidle	USA	1985
Sverre Hågbo	USA	1985
Marianne Øvregaard	England	1984
Lisbet R. den Ouden	Nord Irland	1984
Asbjørn Næss	Skottland	1984
Gerd Aasberg	Sveits	1984
Helene Aspevold	Sveits	1984
Arnstein Eek	USA	1984
Karin W. Kvarsteig	USA	1984
Hege Lund	England	1983
Kari Bjørke	Nord Irland	1983
Ingvild Rand	Skottland	1983
Solfrid R. Flatla	Sveits	1983
Arne Ilseng	USA	1983
Drude Johnsen Nekstad	USA	1983
Hanne Røed	USA	1983
Marina Tofting	USA	1983
Brit Kari Bjørlo	England	1982
Målfrid Fuglås	Skottland	1982
Nils Hidle	Sveits	1982
Kristin Søbstad	USA	1982
Marit Bjerkan	USA	1982
Ragnhild K. Stuve	USA	1982
Mari Leistad	England	1981
Aina Kristin Svendsby	Nederland	1981
Iris Birkelund	Nord Irland	1981
Eva Marie Skjeldrum	Sveits	1981
Marit Stokker	Sveits	1981
Anne Moen	USA	1981

Edwin Hauge	USA	1981
Gro Hefre	USA	1981
Lars Fredrik Stuve	USA	1981
Einar Bjørn Reitan	England	1980
Omar Tveite	Sveits	1980
Reidun Nygaard	Sveits	1980
Arnhild Standal Hagen	USA	1980
Hilde Hjelt	USA	1980
John Øyaas	USA	1980
Kjersti Gravningen	USA	1980
Karen Syversætre	England	1979
Ingrid Bardal	Nederland	1979
Jorunn Barkve	Nederland	1979
Grete Solvang	Sveits	1979
Svein Jakob Hollerud	Sveits	1979
Björg H. Bjørnstad	USA	1979
Reidun Martinsen	USA	1979
Ruth Obrestad	USA	1979
Øystein Andersen	USA	1979
Bernt Berntsen	Irland	1978
Haldis Høve	Irland	1978
Anita Lunde	Nederland	1978
Berit Hanestad	Nederland	1978
Malmfrid Nyborg	Sveits	1978
Tora Teien	Sveits	1978
Bjørn Dagfinn Johansson	USA	1978
Kari Weel Fransson	USA	1978
Torill Lutro Austlid	USA	1978
Trond H. Bjørnstad	USA	1978
Bjørn Ørsleie	Irland	1977
Kari Margrethe Øie	Irland	1977
Olaug Nordvik	Nederland	1977
Solfrid Holm	Nederland	1977
Egil Svendsby	USA	1977
Sidsel Aarnæs Arbo	USA	1977
Anne Ingeborg Bergan	Nederland	1976
Kirsten Apeland	Nederland	1976
Britt Haugset Carlsen	USA	1976
Halfdan Lie Svalheim	USA	1976
Astrid Vormeland	Østerrike	1975
Aud Grete Noddeland	Østerrike	1975
Mette Kristensen	Østerrike	1975
Signe Nordvik	Nord Irland	1975
Eli Jorunn Kvaale	Sveits	1975

Kjell Sigve Lervik	Sveits	1975
Åsa Margrete Sildnes	Sveits	1975
Halvard Tågvold	USA	1975
Inger Brynhildsvoll	USA	1975
Kari Johanne Dæhlin	Vest Tyskland	1975
Torbjörg Jensen	Vest Tyskland	1975
Gunn Marum	Østerrike	1974
Liv Astrid Østrem	Østerrike	1974
Thor Warberg	Nord Irland	1974
Eli Iversen	Sveits	1974
Signe Anne Kleppa	Sveits	1974
Gerd Landsverk Engebakken	Sveits	1974
Karl Kristian Nyborg	USA	1974
Torunn Follerås	USA	1974
Brit Starnes Dahl	Vest Tyskland	1974
Kari Nøvig	Vest Tyskland	1974
Elisabeth Bjørnum	Sveits	1973
Olav Haglund	Sveits	1973
Svanaug Bergan	Sveits	1973
Mary Ann Aune	USA	1973
Ole Kristian Barkhall	USA	1973
Ingebjørg Erikstad	Vest Tyskland	1973
Asbjørn Simonnes	Østerrike	1972
Gro Rydland	Irland	1972
Kjersti Møller	Skottland	1972
Oddbjørg Kjørstad	Sveits	1972
Marit Aass	Tyskland	1972
Knut Storbakk	USA	1972
Tove Hjelt	USA	1972
Målfrid Eide	Østerrike	1971
Steinar Trygslund	Østerrike	1971
Bjarne Kaarstad	Irland	1971
Torunn Kjølnner	Nord Irland	1971
Jon Oddvar Heimlid	Sveits	1971
Sigrun Røstad	Sveits	1971
Anne Marie Jarnes	USA	1971
Hans Obrestad	USA	1971
Ragnhild Grøndahl	USA	1971
Mathias Bergan	Østerrike	1970
Torill Sandnes	Østerrike	1970
Ellen B. L. Gjertsen	Irland	1970
Marie Bartnæs	Nord Irland	1970
Ole Trongaard	Sveits	1970
Brita Heiersjø	Sveits	1970

Gunnar Ulsrød	USA	1970
Liv R. Skinnes Kjos	USA	1970
Marit Eide Jensen Dahl	USA	1970
Per Simon Mustvedt	USA	1970
Ragnhild Svanberg	Østerrike	1969
Britt Ragnhild Arnesen	Nord Irland	1969
Gunnstein Feed	Sveits	1969
Kari Bolstad	Sveits	1969
Amund B. Kvam	USA	1969
Else Joberg	USA	1969
Odd Arild Gjerlaug	USA	1969
Bergit Yli Urdalen	Østerrike	1968
Olaug Stava Farbu	Nederland	1968
Peder O. Moe	Nord Irland	1968
Inger Jørgine Gissinger	Skottland	1968
Kari Stenersen	Sveits	1968
Ragni Hjelmtvedt	Sveits	1968
Leiv Sølvberg	USA	1968
Liv Marit Prestegaard	USA	1968
Sigurd Olav Risdal	USA	1968
Astrid Stuestøl-Sandkjær	Nederland	1967
Kristian Vold	Nederland	1967
Randi Einrem	Nord Irland	1967
Kristin Ljones-Vågene	Skottland	1967
Ivar Valstad	Sveits	1967
Lisbeth Boye	Sveits	1967
Turid Eftang	Sveits	1967
Arne Haug	USA	1967
Asbjørn Ringen	USA	1967
Liv Jorunn Fiveland	USA	1967
Astrid Fossum	Nederland	1966
Kari Jerstad	Nord Irland	1966
Arnt Oddvar Horntvedt	Skottland	1966
Anna Marit Mytting	Sveits	1966
Kirsten Rogne	Sveits	1966
Aud Knutsen	USA	1966
Ole Brattberg	USA	1966
Anne-Lisbet Grimstad	Nord Irland	1965
Astrid Kykjeidet	Sveits	1965
Berit Forbord	Sveits	1965
Jostein Rød	USA	1965
Marit Ringereide	USA	1965
Gudrun Skuterud	Sveits	1964

Jon Arne Kjenn	Sveits	1964
Anne Marie Halvorsen	USA	1964
Gottfred Skuterud	USA	1964
Ivar Forbord	USA	1963
Margit Helling	USA	1963
Gladys Medalen	USA	1961
Mathias Gjone	USA	1961
Astrid Solberg	USA	1960
Ingrid R. Bakke	USA	1960
Tor Martin Moe	USA	1960
Torleiv O. Veum	USA	1959
Turid Enger	USA	1959
Alv O. Bergset	USA	1958
Kirsti Østgaard Garder	USA	1958
Margit Børsting	USA	1958
Synnøve Kjærås	USA	1958
Ingeborg Lervang	USA	1957
Jon Hesby	USA	1957
Marie Brenden	USA	1957
Per Helsingeng	USA	1957
Anna Marie Reser	USA	1955
Sørine Birketvedt	USA	1955
Johannes Sollid	USA	1954
Johannes Åsbrein	USA	1954
Karen Tronsmoen	USA	1953
Karsten Sløttet	USA	1953
Kjellfrid Lande	USA	1953
Arthur Raudåna	USA	1949
Margit Vindegg	USA	1949